



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 June 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 157 повестки дня

**Финансирование мероприятий, вытекающих
из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности**

Финансирование мероприятий по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля по 31 декабря 2009 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании мероприятий по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в период с 1 июля по 31 декабря 2009 года (A/63/867). В ходе рассмотрения этого доклада члены Комитета встречались с представителями Генерального секретаря, от которых были получены дополнительная информация и разъяснения.

2. Консультативный комитет напоминает, что Совет Безопасности в своей резолюции 1863 (2009) заявил о намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят АМИСОМ, при условии принятия Советом Безопасности соответствующего решения к 1 июня 2009 года. Совет просил Генерального секретаря в целях включения сил АМИСОМ в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки АМИСОМ со стороны Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и услуги, но не передачу финансовых средств в распоряжение АМИСОМ, до 1 июня 2009 года или до принятия решения, в зависимости от того, что наступит раньше.

3. Консультативный комитет далее напоминает, что, реагируя на просьбу Совета Безопасности, Генеральный секретарь в докладе от 12 марта 2009 года (A/63/758) в соответствии с положениями пункта 2 раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи просил предоставить полномочия на взятие обязательств при начислении соответствующих взносов на период с 1 мая 2007 года по 30 июня 2009 года на сумму 80 906 900 долл. США. Своей резолюцией 63/275 Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принимать обязательства в связи с оказанием поддержки АМИСОМ в период с



1 мая 2007 года по 30 июня 2009 года на общую сумму, не превышающую 77 790 900 долл. США, и постановила пропорционально распределить между государствами-членами эту сумму.

4. Впоследствии своей резолюцией 1872 (2009) Совет Безопасности постановил уполномочить государства — члены Африканского союза сохранить присутствие АМИСОМ до 31 января 2010 года для выполнения ее нынешнего мандата. Совет просил Генерального секретаря применять поэтапный подход к развертыванию миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Сомали, изложенный в пунктах 82–86 его доклада от 16 апреля 2009 года (S/2009/210), согласно которому Организация Объединенных Наций будет продолжать оказывать поддержку АМИСОМ и укреплять потенциал сомалийских институтов, продолжая при этом подготовку плана развертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций в соответствующее время.

5. В пункте 17 своей резолюции 1872 (2009) Совет просил Генерального секретаря продолжать предоставлять АМИСОМ пакет мер материально-технической поддержки, включая снаряжение и услуги, но не передачу финансовых средств, до 31 января 2010 года. В пункте 19 этой резолюции Совет просил Генерального секретаря продолжать предоставлять технические и экспертные консультации Африканскому союзу в связи с планированием и развертыванием АМИСОМ силами существующей группы Организации Объединенных Наций по планированию в Аддис-Абебе.

6. Соответственно, для предоставления АМИСОМ непрерывной материально-технической поддержки, включая снаряжение и услуги, и до представления Генеральной Ассамблеей предлагаемого бюджета по поддержке АМИСОМ на 2009/10 год, Генеральный секретарь в соответствии с положениями пункта 2 раздела IV резолюции 49/233 А Ассамблеи испрашивает полномочия на взятие обязательств при начислении соответствующих взносов на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года на сумму 185 673 700 долл. США.

7. В пункте 14 своего доклада, содержащегося в документе A/63/867, Генеральный секретарь указывает, что предполагаемые потребности на финансирование военного и полицейского персонала в объеме 38 524 600 долл. США отражают ассигнования на обеспечение ежедневного питания военнослужащих в период с 1 июля по 31 декабря 2009 года, рассчитанные исходя из того, что предполагаемая средняя численность военнослужащих составит 6283 человека, и с учетом 20-процентного коэффициента задержки с развертыванием. Консультативному комитету было сообщено, что к настоящему времени в Могадишо реально находятся пять батальонов общей численностью около 4300 военнослужащих. Кроме того, один батальон из Бурунди готов к развертыванию и получено твердое обязательство предоставить один батальон от Сьерра-Леоне. Вместе с тем ожидается, что пройдет по меньшей мере три месяца, прежде чем последний сможет быть развернут.

8. В ответ на запрос Консультативному комитету было сообщено, что безотлагательные потребности АМИСОМ удовлетворяются в настоящее время одним из государств-членов на основании писем-заказов. В то же время ожидается, что собственные механизмы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки АМИСОМ, включая предоставление питания, горючего и воды, начнут функционировать к августу 2009 года, и потребности в финансировании были рассчитаны на основе цен, аналогичных используемым в сопоста-

вимых миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Необходимые закупочные операции осуществляются в соответствии с процедурами Организации Объединенных Наций с прицелом на заключение ряда отдельных соглашений вместо нынешнего соглашения с многопрофильным поставщиком.

9. В пункте 15 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что ассигнования на финансирование гражданского персонала в размере 13 170 000 долл. США отражают потребности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) и групп по планированию в Нью-Йорке и Аддис-Абебе, а также группы ревизора-резидента в составе четырех сотрудников, которая будет включена в ЮНСОА. Потребности в ресурсах для ЮНСОА предусматриваются для выплаты окладов сотрудникам, покрытия расходов, связанных с налогообложением, и общих расходов по персоналу для 115 международных и 110 национальных сотрудников, которые будут размещаться в основном офисе в Найроби и на базе материально-технического снабжения и транзита в Момбасе, Кения. (см пункт 15 ниже). Смета рассчитана с учетом поэтапного развертывания персонала, предлагаемого на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года, и с применением 30-процентного и 20-процентного коэффициентов задержки с наймом для международного персонала и национального персонала, соответственно.

10. Генеральный секретарь отмечает далее в пунктах 11 и 12 своего доклада, что Совет Безопасности в своей резолюции 1872 (2009) просил также Генерального секретаря продолжать предоставлять технические и экспертные консультации Африканскому союзу в связи с планированием и развертыванием АМИСОМ. Таким образом, смета расходов на гражданский персонал отражает также потребности в финансировании 34 должностей для групп по планированию в Аддис-Абебе и Нью-Йорке. Общая численность специально выделенных плановиков, оказывающих поддержку Африканскому союзу в Аддис-Абебе, была сокращена с 19 до 14 международных сотрудников. Численность национальных сотрудников останется прежней (четыре сотрудника). Деятельность по планированию и координации в Нью-Йорке будет продолжаться, и число сотрудников останется таким же, каким оно было в 2008/09 году (16 сотрудников). Генеральный секретарь предлагает, однако, для поддержки будущей миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Сомали реорганизовать существующую Группу по планированию и координации для Сомали и сформировать в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций небольшую группу в пределах прежнего штата для оказания специальной комплексной оперативной поддержки ЮНСОА. Группа поддержки ЮНСОА будет состоять из пяти сотрудников, а Группа по планированию и координации для Сомали будет состоять из 11 сотрудников.

11. Консультативный комитет отмечает существенное увеличение числа предлагаемых должностей национальных сотрудников (115 против 55 в предыдущем периоде). Комитет напоминает о том, что смета на предыдущий период предусматривала в общей сложности 204 должности для ЮНСОА в Найроби и небольшое присутствие в Аддис-Абебе и Энтеббе, Уганда (см. A/63/780, пункт 16). Однако в ответ на соответствующий запрос Комитет был информирован о том, что в настоящее время ЮНСОА не имеет сотрудников ни в Аддис-Абебе, ни в Энтеббе и уже не собирается создавать должности ни там, ни там. Поэтому соответствующие должности, включенные в предыдущую просьбу о

предоставлении полномочий на принятие обязательств, были исключены из нынешнего предложения.

12. Консультативный комитет был информирован далее о том, что в настоящее время фактическая численность сотрудников ЮНСОА составляет 11 человек (10 в Найроби и один в Момбасе), 8 сотрудников находятся в командировках и идет оформление еще 6 человек. ЮНСОА создало в Найроби небольшую группу по набору персонала с целью ускорить процесс оформления гражданских сотрудников и планировало, что каждый месяц на работу будет приниматься по 35–40 новых сотрудников.

13. В пунктах 16–19 своего доклада (A/63/867) Генеральный секретарь указывает, что сметные оперативные потребности в объеме 133 979 100 долл. США главным образом относятся к разделам «Помещения и объекты инфраструктуры» (88 013 900 долл. США), «Наземный транспорт» (6 339 800 долл. США), «Воздушный транспорт» (8 125 800 долл. США), «Связь» (8 859 800 долл. США), «Информационные технологии» (5 552 700 долл. США) и «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (11 285 000 долл. США).

14. Как отмечает Генеральный секретарь, сметные потребности по разделу «Помещения и объекты инфраструктуры» включают потребности в ресурсах на финансирование в течение первых шести месяцев двухгодичной программы строительства, предусматривающей сооружение зданий для воинских контингентов, соответствующих стандартам Организации Объединенных Наций и минимальным оперативным стандартам безопасности, в девяти местах в Могадишо и базы для материально-технического снабжения и транзита в Момбасе. Консультативный комитет был информирован о том, что поездки в Могадишо для выбора мест, где будут размещены девять лагерей, еще предстоит совершить. Смета учитывает также потребности в ресурсах, необходимых для завершения строительства штаба сил и медицинского учреждения второй линии, для чего часть ассигнований была предусмотрена в 2008/09 году. Соответствующие потребности в ресурсах для программы строительства были определены с учетом 30-процентного коэффициента задержки с осуществлением.

15. Как указывает Генеральный секретарь в пункте 8 своего доклада, вышеупомянутая база для материально-технического снабжения и транзита в Момбасе создается для организации подготовки предметов снабжения, оборудования и персонала к перевозке в Могадишо и управления такими перевозками. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что разместить эту базу в Момбасе, а не в Энтеббе было решено потому, что это позволит существенно сэкономить средства по разделу «Оперативные расходы» за счет а) использования морских перевозок из Момбасы в Могадишо вместо воздушного сообщения с Энтеббе; б) отсутствия необходимости в наземной перевозке грузов из Момбасы в Энтеббе; а также с) меньшего количества летных часов, необходимых для перевозки грузов по воздуху, поскольку расстояние до Могадишо от Момбасы меньше (900 км), чем от Энтеббе (1400 км).

16. Далее, в пункте 8 своего доклада, Генеральный секретарь указывает, что поскольку перевозка по воздуху в аэропорт Могадишо является дорогостоящей и опасной из-за возможности нападения, ЮНСОА будет главным образом ориентироваться на перевозку крупных партий грузов по морю. В этой связи пред-

ставители Генерального секретаря информировали Консультативный комитет о том, что ЮНСОА достигло договоренности с операцией «Аталанта» — военной миссией Европейского союза, учрежденной 8 декабря 2008 года, — о содействии в сдерживании и пресечении актов пиратства и вооруженного разбоя у побережья Сомали. Эта договоренность предусматривает военное сопровождение всех судов АМИСОМ и Организации Объединенных Наций, следующих их Момбасы в Могадишо и обратно в Момбасу. Комитет был информирован также о том, что ведутся переговоры со Всемирной продовольственной программой о возможном сотрудничестве в области морских перевозок. **Консультативный комитет ожидает представления подробной информации об этих договоренностях в контексте будущего бюджетного предложения.**

17. Консультативный комитет рассчитывает на то, что в бюджетном предложении, о котором говорится в пункте 19 ниже, будут более четко разграничены функции различных упомянутых в докладе Генерального секретаря административных структур, которые сейчас представляются чрезмерно усложненными. Комитет рассчитывает также на то, что Генеральный секретарь представит предложение, которое предусматривало бы укрепление мест службы ЮНСОА и содержало более ясное описание соответствующих функций и обязанностей ЮНСОА и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали.

18. Консультативный комитет отмечает, что предпосылки, положенные в основу планирования деятельности ЮНСОА, были доработаны за те три месяца, которые прошли после представления Генеральным секретарем предыдущей просьбы о предоставлении полномочий на принятие обязательств. Однако в докладе Генерального секретаря не были в полной мере учтены комментарии и замечания, сформулированные Консультативным комитетом в его предыдущем докладе (A/63/780). **Соответственно, Консультативный комитет повторяет эти комментарии и замечания и надеется, что они будут в полной мере учтены в будущем бюджетном предложении.**

19. Как указывается в пункте 6 выше, настоящая просьба о предоставлении полномочий на принятие обязательств сделана до представления Генеральной Ассамблее предлагаемого бюджета на поддержку АМИСОМ на 2009/10 год. **Консультативный комитет ожидает, что предлагаемый бюджет на 2009/10 год, включая детальное описание фактических расходов, понесенных в 2008/09 году, будет в первоочередном порядке подготовлен и представлен на решение Ассамблее на основной части ее шестьдесят четвертой сессии.**

20. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 20 доклада Генерального секретаря (A/63/867). С учетом комментариев и замечаний, высказанных в предыдущих пунктах, а также предыдущего решения Ассамблеи о предоставлении Генеральному секретарю полномочий на принятие обязательств по поддержке АМИСОМ (см. резолюцию 63/275 Ассамблеи) и исходя из понимания, что полный бюджет будет представлен на решение Ассамблее в начале основной части ее шестьдесят четвертой сессии, Консультативный комитет рекомендует Ассамблее предоставить Генеральному секретарю полномочия на принятие обязательств на сумму в 124 000 000 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года. Комитет рекомендует также Ассамблее утвердить начисление на

эту сумму взносов на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года. Консультативный комитет, однако, подчеркивает, что его рекомендация относительно полномочий на принятие обязательств ни в коей мере не предопределяет позицию, которую Комитет может занять по вопросу о структуре, количестве и уровне должностей или по другим ресурсам, предназначенным для оказания поддержки АМИСОМ или будущей операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали.
